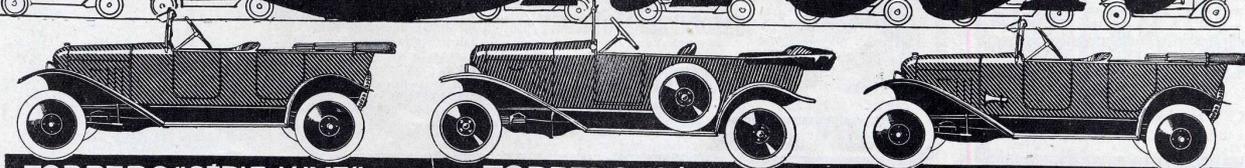


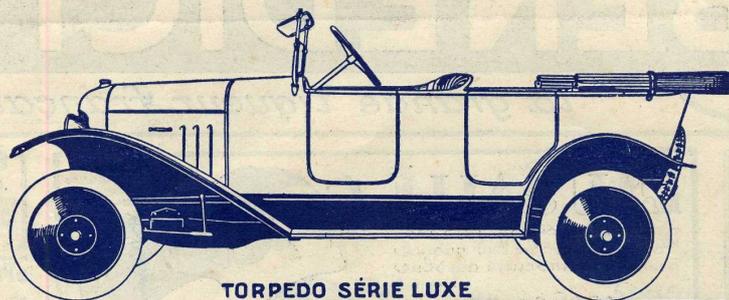
Les Trois Torpedos 10 HP



CITROËN



TORPEDO "SÉRIE LUXE" TORPEDO "SÉRIE" TORPEDO "TOURISME LUXE"
USINES CITROËN QUAI DE JAVEL PARIS



TORPEDO SÉRIE LUXE

LA 10 HP

CITROËN

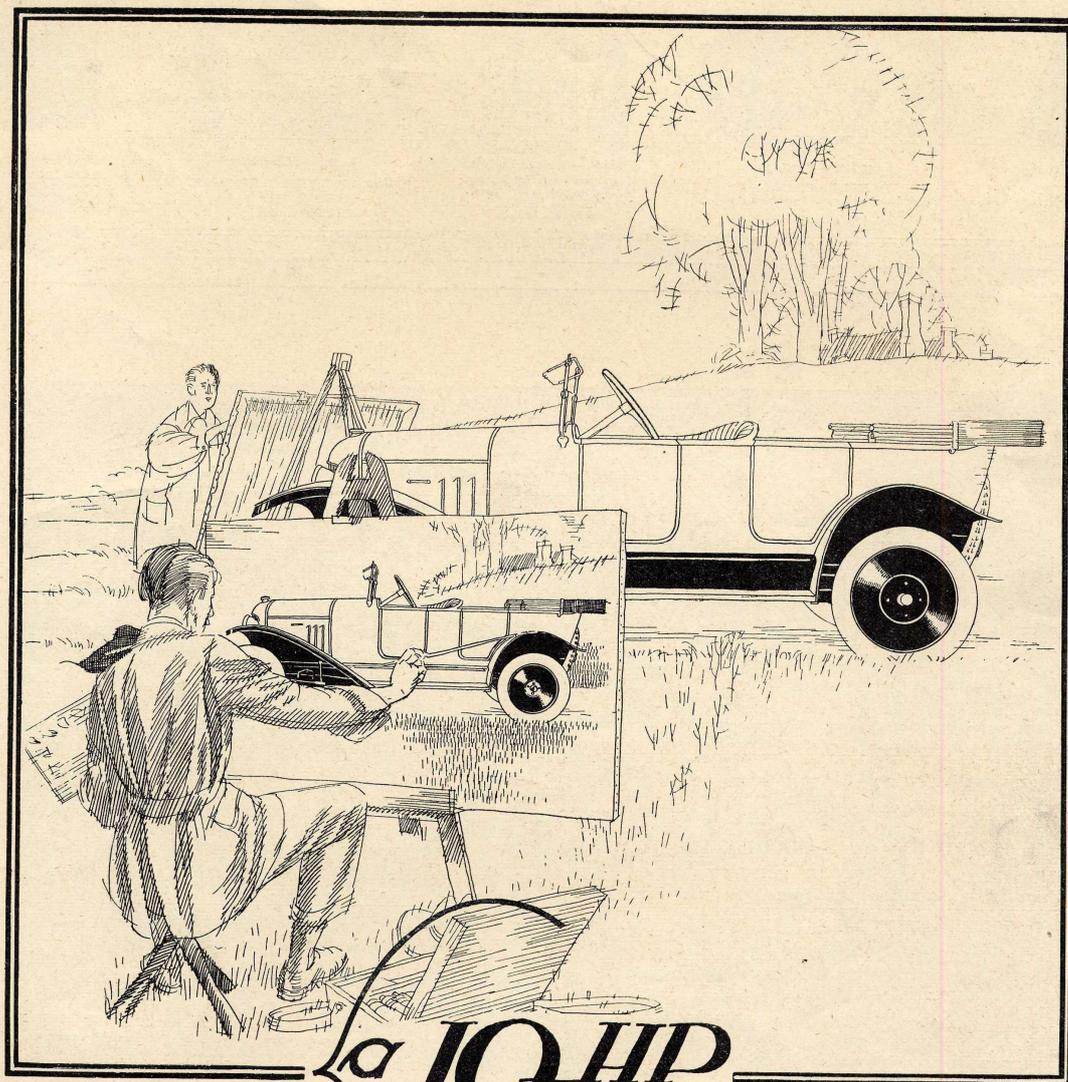
A dark blue rectangular panel with a white border. At the top, the text "LA 10 HP" is written in white. Below it is the Citroën logo, a white double chevron inside a white oval. At the bottom, the word "CITROËN" is written in large, white, bold, sans-serif capital letters.

LA VOITURE LA PLUS ÉCONOMIQUE
DU MONDE

7½ LITRES D'ESSENCE
AUX 100 KILOMÈTRES

250 GRAMMES D'HUILE
AUX 100 KILOMÈTRES

USINES CITROËN, 115 - 143 QUAI DE JAVEL - PARIS



La 10 HP
CITROËN

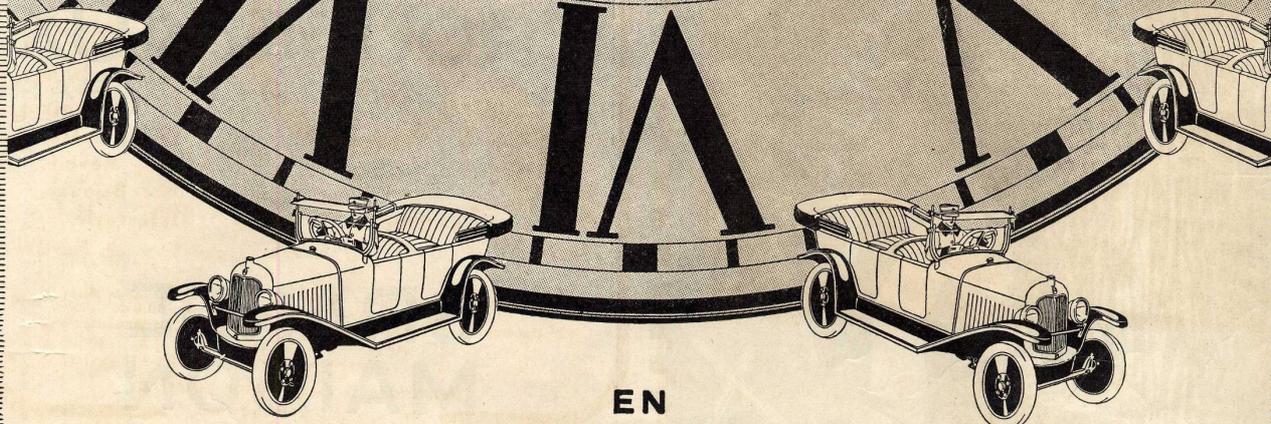
PAR SA BEAUTÉ DE LIGNE
EST LE MODÈLE DES
VOITURES

LA VOITURE LA MOINS CHÈRE DE PRIX D'ACHAT ET
LA PLUS ÉCONOMIQUE D'ENTRETIEN
LIVRÉE COMPLÈTE AVEC ÉCLAIRAGE ET DÉMARRAGE ÉLECTRIQUES
CINQ ROUES GARNIES DE PNEUS CABLÉS

ANDRÉ CITROËN INGÉNIEUR
CONSTRUCTEUR 113-143, Quai de Javel, PARIS

TOUTES LES **4** MINUTES

UNE VOITURE
SORT DE NOS USINES
DE JAVEL ET DE LEVALLOIS



EN
1923
LES

USINES CITROËN

**ONT FABRIQUÉ 37.500
VÉHICULES - SOIT 125
VOITURES PAR JOUR
SOIT UNE VOITURE
TOUTES LES 4 MINUTES**

TOUTES NOS VOITURES
SONT LIVRÉES COMPLÈTES
AVEC ÉCLAIRAGE & DÉMAR-
RAGE ÉLECTRIQUES 5^e ROUE
GARNIE - PNEUS CÂBLÉS



400 AGENTS ET SUCCUR-
SALES EN FRANCE ET À
L'ÉTRANGER · 1500 STOC-
KISTES ET DÉPÔTS DE
PIÈCES DE RECHANGE

LES VOITURES LES PLUS
ÉCONOMIQUES D'ACHAT
ET D'ENTRETIEN

750 AGENTS EN FRANCE
ET À L'ÉTRANGER
1500 STOCKISTES

LES AUTOMOBILES CITROËN

POUR FUIR LA VILLE
ET GÔTER LES PLAISIRS
DE LA VILLÉGIATURE



ANDRÉ CITROËN
INGÉNIEUR CONSTRUCTEUR
143, QUAI DE JAVEL
PARIS

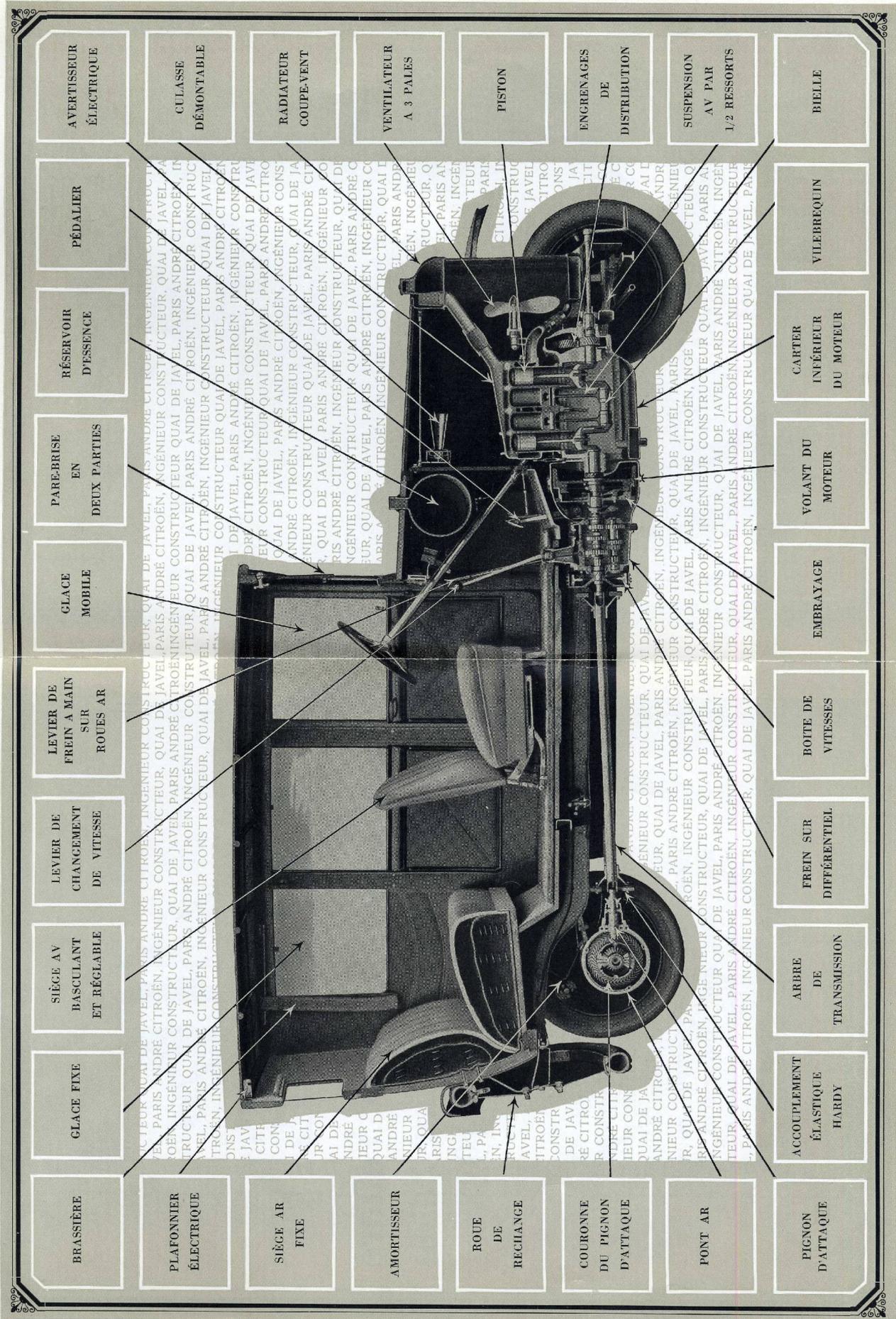


La **10** *HP*
CITROËN

Reproduction de la Voiture
en coupe exposée au Salon
de l'Automobile 1923

LE succès considérable obtenu
par nos voitures sectionnées,
nous a donné l'idée d'en pré-
senter des reproductions. Elles
seront un enseignement pour
tous ceux qui s'intéressent à
l'anatomie d'une automobile.

ANDRÉ CITROËN, Ingénieur-Constructeur, 115 à 163, Quai de Javel, PARIS



AVERTISSEUR
ÉLECTRIQUE

CULASSE
DÉMONTABLE

RADIATEUR
COUPE-VENT

VENTILATEUR
A 3 PALES

PISTON

ENGRENAGES
DE
DISTRIBUTION

SUSPENSION
AV PAR
1/2 BRESSORTS

BIELLE

PÉDALIER

RÉSERVOIR
D'ESSENCE

PARE-BRISE
EN
DEUX PARTIES

GLACE
MOBILE

LEVIER DE
FREIN A MAIN
SUR
ROUES AR

LEVIER DE
CHANGEMENT
DE VITESSE

SIÈGE AV
BASCULANT
ET RÉGLABLE

GLACE FIXE

BRASSIÈRE

PLAFONNIER
ÉLECTRIQUE

SIÈGE AR
FIXE

AMORTISSEUR

ROUE
DE
RECHANGE

COURONNE
DU PIGNON
D'ATTAQUE

PONT AR

PIGNON
D'ATTAQUE

VILEBREQUIN

CARTER
INFÉRIEUR
DU MOTEUR

VOLANT DU
MOTEUR

EMBRAYAGE

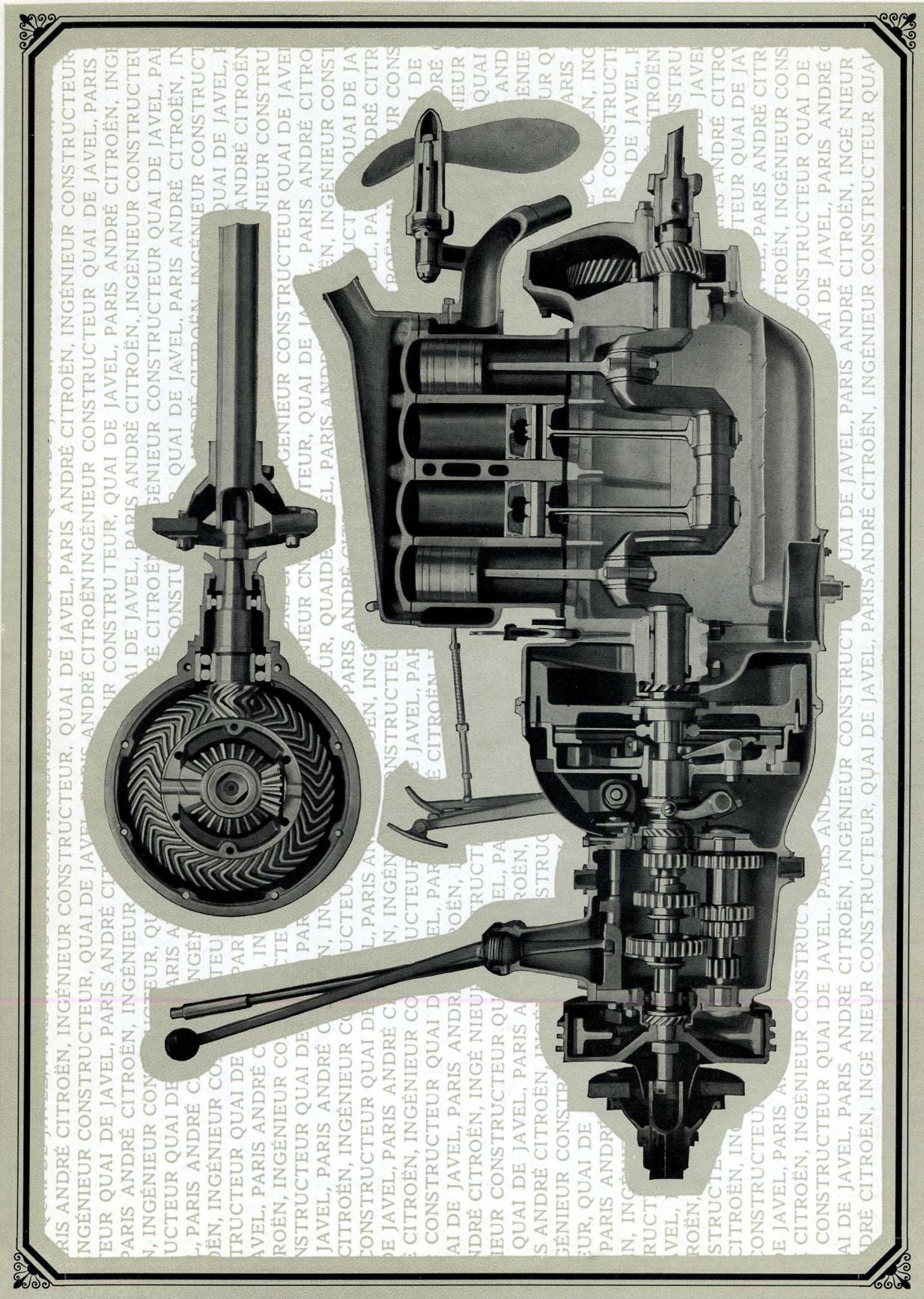
BOITE DE
VITESSES

FREIN SUR
DIFFÉRENTIEL

ARBRE
DE
TRANSMISSION

ACCOUPLLEMENT
ÉLASTIQUE
HARDY

80-



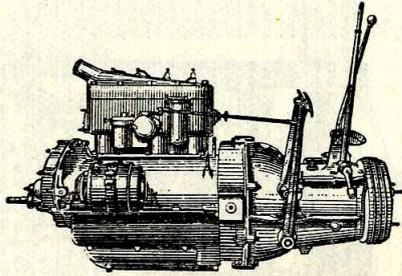
AC 142

R. C. Seine 78.398

DRAEGER, IMP.

52612

LES AUTOMOBILES CITROËN



LE MOTEUR 10 HP.

LES solutions de mécanisme et de carrosserie qui ont été adoptées pour les Automobiles CITROËN sont le fruit de longues et patientes études, ainsi que de nombreuses expériences toujours rigoureusement contrôlées.

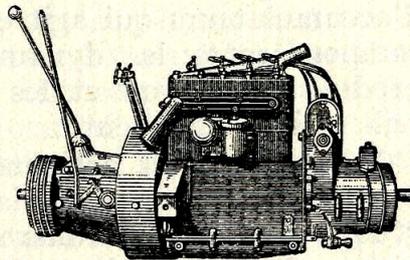
En construisant ces voitures, les Usines CITROËN ont constamment eu pour guide le désir de fournir au public une machine *économique*, de laquelle il pût tirer le maximum de satisfaction. A cette fin, un bon moteur indé réglable, consommant peu, fut créé. Le châssis, robuste et bien suspendu, est muni des accessoires les plus modernes, notamment le démarrage et l'éclairage électriques.

Les Services techniques se sont ingénies à réaliser tous les organes des voitures CITROËN *le plus simplement possible*, à les rendre accessibles et interchangeables, à leur assurer un *coefficient de sécurité* élevé.

Le moteur est un 4 cylindres monobloc, 68 x 100, pour la 10 HP et 55 x 90 pour la 5 HP. Son graissage est sous pression à débit réglable dans le premier modèle; il est automatique, par barbotage à niveau constant, dans le second.

Dans l'un et l'autre modèle, le carburateur est un Solex, et l'allumage se fait par magnéto.

Le refroidissement est obtenu par un radiateur à grande surface; la circulation d'eau se fait par thermosiphon. Le moteur est étudié pour une vitesse de régime de 2.100 tours



LE MOTEUR 5 HP.

CONDITIONS DE VENTE

LES prix du tarif sont nets. Ils s'entendent pour marchandise prise aux usines André CITROËN, 143, quai de Javel, à Paris; les frais d'emballage et d'expédition sont à la charge de l'acheteur. Les voitures sont payables au comptant, au moment de la livraison à l'usine, sous déduction de l'acompte versé.

Les tarifs ne peuvent jamais être considérés comme une offre ferme des modèles qui y sont désignés. Seul le bon de commande qui fait mention de nos conditions particulières peut constituer un engagement de notre part.

Le constructeur garantit ses véhicules pendant un délai de six mois à partir de la date de la facture, contre tout vice de matière ou défaut de construction. Cette garantie ne peut s'étendre aux accidents provenant d'un manque de soin, d'un oubli, de l'inexpérience, ou d'une surcharge même passagère. Dans tous les cas, la responsabilité du constructeur, même en cas d'accidents de personnes ou de choses ayant pu résulter de vices ou défauts de construction, est, de convention expresse, strictement limitée à l'échange gratuit des pièces reconnues défectueuses par le Service Technique de ses Usines, à l'exclusion formelle de tous autres dommages-intérêts pour quelque cause que ce soit.

Les pièces, dont le remplacement gratuit est demandé, devront être expédiées franco, pour examen préalable. L'échange ne pourra donner lieu à aucune indemnité ni participation quelconque du constructeur dans la main-d'œuvre nécessaire par le démontage et le remontage. Cette garantie ne s'applique pas aux pneumatiques et autres articles manufacturés en dehors des usines CITROËN, tout recours devant être adressé directement aux fabricants.

M. André CITROËN se réserve d'apporter à ses châssis, carrosseries et accessoires, toute modification qu'il considérera comme un perfectionnement ou un changement désirable.

Par contre, les nécessités de la fabrication en grande série ne permettent pas d'accepter des modifications aux types catalogués, ni le montage, dans nos ateliers, d'accessoires non spécifiés au tarif.

Le Tribunal de Commerce de la Seine sera seul compétent en cas de contestation entre M. André CITROËN et les acheteurs lui ayant passé commande directement. Toutes dispositions, telles que acceptations de règlement ou expéditions contre remboursement, n'opèrent ni novation ni dérogation à cette clause attributive de juridiction.

1444



SAISON 1923

LES VOITURES CITROËN

TARIF N° 3

(En vigueur à partir du 1^{er} Février 1923)

CE TARIF ANNULE TOUS LES PRÉCÉDENTS

PRIX DES DIFFÉRENTS MODÈLES

ANDRÉ CITROËN, Ingénieur-Constructeur, 115-143, Quai de Javel, PARIS

LA PREMIÈRE VOITURE FRANÇAISE CONSTRUITE EN GRANDE SÉRIE

LA 10 HP

Nos prix s'entendent pour voitures complètes, avec démarrage, éclairage et avertisseur électriques, 5 roues garnies, trousse d'outillage.

CHASSIS nu, série. 12.500 fr.

VOITURES DÉCOUVERTES

TORPÉDO 2 places, couleur vert mousse 13.500 fr.
 TORPÉDO 4 places, couleur gris souris. 14.500 fr.
 TORPÉDO 4 places, "série luxe", couleur bleu canon 16.250 fr.

Le torpédo luxe est livré avec équipement spécial "tourisme-luxe" moyennant un supplément de 1.500 francs. Cet équipement comprend : peinture au choix : havane, bleu foncé, verte ou jaune, garniture assortie à la peinture, pare-brise à l'arrière, phares spéciaux à grande puissance, avertisseur électrique (klaxon) de route, compteur kilométrique, montre 8 jours, coffre sur le marchepied, courroie porte-couverture.

TORPÉDO 3 places, sport, type "Caddy", 3 couleurs au choix 22.000 fr.

VOITURES FERMÉES

CONDUITE INTÉRIEURE 3 places (dont une sur strapontin), couleur bleue 18.000 fr.

CONDUITE INTÉRIEURE 4 places (avec 3 glaces de côté), couleur bleue. 20.800 fr.

Supplément pour sièges avant mobiles : 600 francs.

COUPÉ DE VILLE grand luxe, avec 2 strapontins 23.000 fr.

LANDAULET grand luxe, avec 2 strapontins 24.000 fr.

Ces deux derniers modèles sont fournis sans supplément de prix avec peinture au choix : bleue, havane ou verte. Ils sont munis de phares de luxe, avertisseur électrique (klaxon) de route, compteur kilométrique, montre. Ces voitures peuvent être livrées canonnées moyennant un supplément de 600 francs.

L'impôt sur le chiffre d'affaires de 10 % (Luxe) est compris dans les prix ci-dessus.

VOITURES DE TRANSPORT

CAMIONNETTE (300 kilos) 13.250 fr.
 CAMIONNETTE (400 kilos) 14.250 fr.
 LA NORMANDE (400 kilos) 14.250 fr.
 LA BOULANGÈRE (400 kilos) 14.500 fr.
 VOITURE DE LIVRAISON (400 kilos) 14.650 fr.

LANDAULET-TAXI (modèle adopté par la C^{ie} G^{le} des Taxis-Transports), 2 strapontins, porte brisée à l'avant pour malle, support taximètre 24.000 fr.

VÉHICULES A CHENILLES

TYPE TOUT TERRAINS, châssis nu. 23.000 fr.
 — — — — — carr^{le} camionnette 4 places 26.000 fr.
 — — — — — " " " " " 8 places 28.000 fr.
 TYPE NEIGE, châssis nu. 25.000 fr.
 — — — — — carrosserie camionnette 4 places 28.000 fr.

LA 5 HP

TORPÉDO 2 places, allumage par magnéto, coul^r jaune 9.550 fr.
 CABRIOLET 2 places, couleur jaune ou havane 11.600 fr.
 L'impôt sur le chiffre d'affaires de 10 % (Luxe) est compris dans les prix des 5 HP

Nos prix s'entendent pour marchandises prises à nos Usines, 143, Quai de Javel, Paris. Le port et l'emballage sont obligatoirement payés par l'acheteur. Aucun concessionnaire de la marque n'est autorisé à prendre ces frais à sa charge. L'acheteur a la faculté de régler le transport à forfait et à raison de 1 fr. du kilomètre, ou de rembourser au concessionnaire le détail de tous les frais exposés, c'est-à-dire lettre de voiture, camionnage, etc.

55.000 VOITURES EN CIRCULATION. — PRODUCTION JOURNALIÈRE : 125 VOITURES

CATALOGUE DÉTAILLÉ ET NOTICES SPÉCIALES ENVOYÉS SUR DEMANDE. — CE TARIF ANNULE LES PRÉCÉDENTS.

LA 10 HP
CITROËN

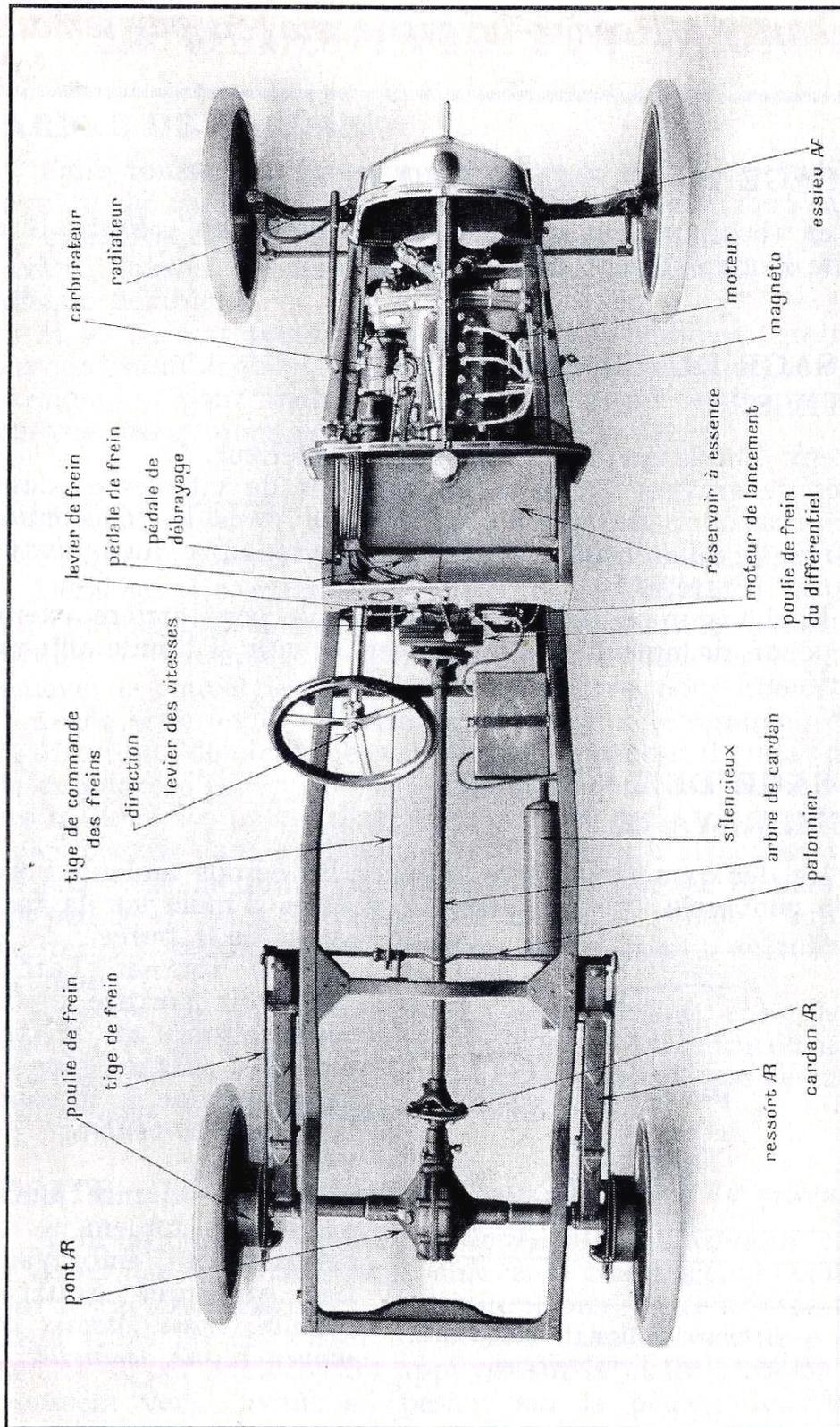


Fig. 22. — Vue générale en plan d'un châssis muni de tous ses organes.

LA 10 HP
CITROËN

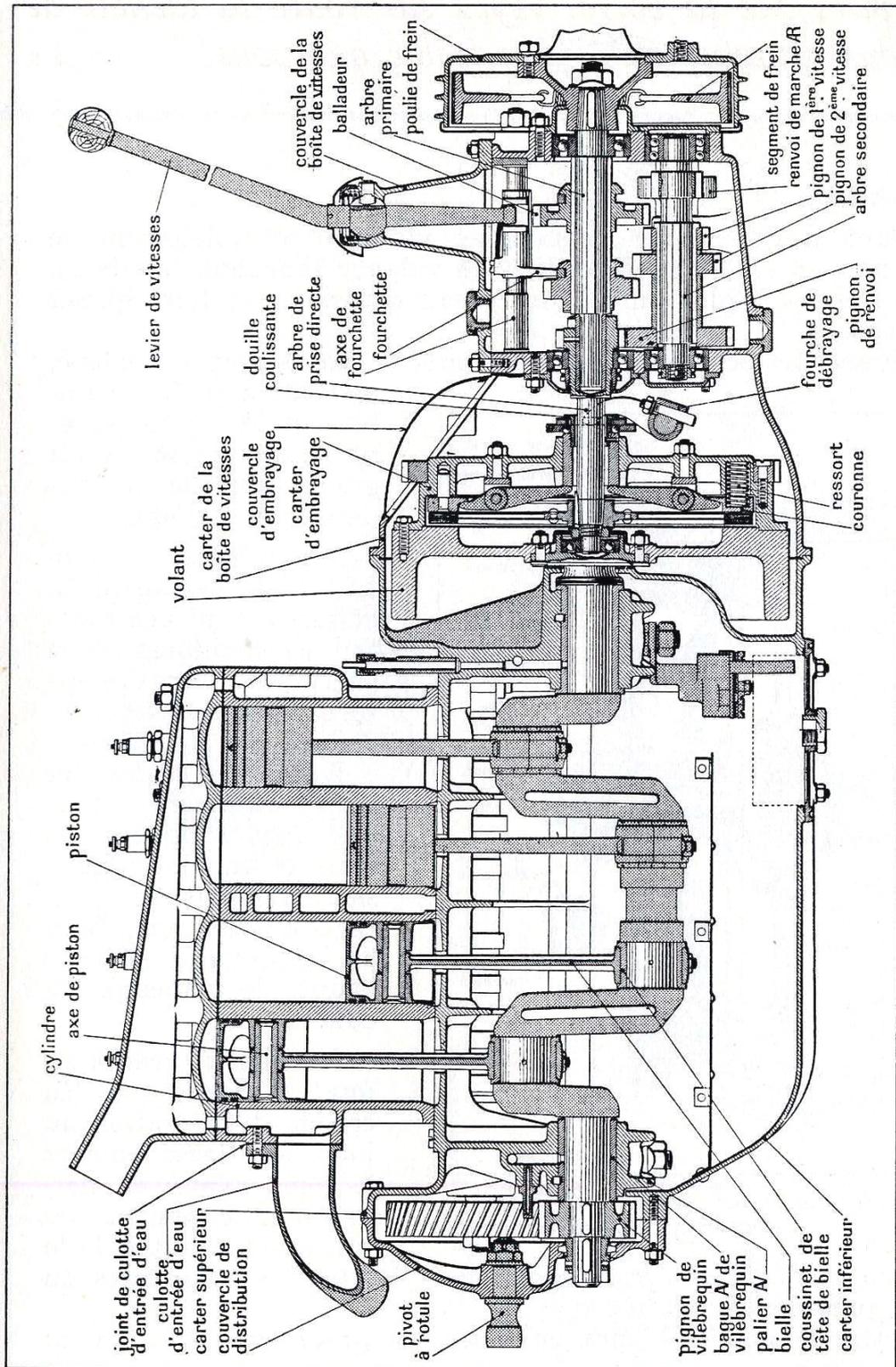


Fig. 24. — Coupe dans le bloc-moteur (moteur, embrayage et changement de vitesses), vu à gauche.